川漢聲川

中國英雄傳

鄭成功：附史可法，黃道周，張煌言，鄭經，陳永華。

格言

凡事切忌意氣用事，意氣一發，身血本紅，動輒時，則色厲內荏，所得以偏蔽者，反受所害，貽悔無窮。

人物風土

馬來華僑之宗教信仰

（三）

道教乃盛行全國，人民國魂，封建思想，迷信，而不知其所以然，怡保郊外南天洞，自道教最大勝地，每逢朔望及道教節日，華僑前往朝香者，絡繹不絕。

（三）基督教，基督教分新舊二教派，舊教稱天主教，新教稱基督教或耶穌教，乃十六世紀德人路德馬丁提倡宗教革命之結果，新舊二教雖相同，惟教會之組織與儀式，則不盡同，舊教組織嚴密，儀式劃一，新教因派別繁多，組織上各自為政，儀式亦不一致，天主教在十六世紀葡萄牙人統治馬六甲時代，即已傳至馬來亞，新派基督教在十九世紀初葉，方始傳入，華僑信奉基督教者，大都作當地信奉，由天主教或新派基督教，教士學來，無論文化與社會福利事業，教育所辦之學校，醫院，青年會及慈善機構，到處可見不少，近年基督教不斷派人來馬來亞傳教，於是華僑信教者日益增加。

（四），回教，向教會馬來亞之一為虔誠回教徒，但華僑信奉伊斯蘭教者不多，祇有在北部吉打，玻璃市，吉蘭丹，結婚血統之影響，信奉該教而已，惟近年由大陸遷居馬來亞之回教徒，人數漸有增加，且已有馬來亞中國回教會之設立。

閒話楊花

「沿堤似曾衣添絮，撲帽飛綿惱煞人，似我離家同遊客，憐君一去便無蹤」

「偶聞笛聲時遠起，直到春深恨始休」

楊芳樣亦云：

「願化作青萍子，傍著鴛鴦過一生」。

水楊屬楊柳科，落葉木本，牛於溫地，河北省沙地有之，雖稱為木，其枝頭軟，佳長呈濃木狀，葉長雞蛋形而厚，邊緣有微淺鋸齒，葉端尖銳，葉柄之基脚，有歪形之托葉，葉身有毛茸，表面灰白色，雖雖異枝，早有木質葉先開花，雄花蕊之蕾，密生柔滑絨狀之白毛，故日本稱之為「猫柳」，蕾呈紅色，花絲呈黃色，雌花穗數而稍長，其枝頭軟，佳名，茲似為水楊所結之實，其實不然，牢草木，高至三兩尺，春日散地產生，下部之葉，羽狀複葉，不整齊，其形狀酷似萊服（草從下同）之葉，日本稱萊，葉間抽莖，稍上，叉分歧，每枝頭著花一朵，花有花瓣五，深黃色，雌蕊甚多，雄蕊亦不少，果實為小乾果，先端如鉤形，往往聚集成球形，其地下部，可供藥用，治瘧疾，名見「本草綱目」，者人通常所食之楊梅，恒有稱之為水楊梅，

歷史故事

詩

▲ 紀慶詩 黃文甫

國慶，承領事長官，女福事校師生各來賀光龍，慶會之餘，獻此以良辰來十月氣爽，國慶亦逢家慶同。

▲ 九月抒懷步陳文新韻 辛巳蕉作 原韻

一年裝半逝悠悠，感物觀時歷亂愁。
隔嶺殘陽牢蕉霸，滿庭衰草入涼秋。
移軍萬里長懷士，謀世經方獨倚樓。
昨夜雄雞傳雁信，思量留送待從頭。

▲ 中國藥行舊國樂，教生建士德振量。
蓬蒿藜藿有何天功，翳老何妨試二毛。
× × ×

▲ 敬贈中國藥行 余金泉

寂寞大漠作客時，寫憂聊泛菊花巵。
雷動聲鼓龍出海，月明未得鵲穿枝。
風雲滾滾年氣，歲寒松竹自賦詩。
× × ×

▲ 為中國藥行舊國樂，教生建士德振量。
蓬蒿藜藿有何天功，翳老何妨試二毛。
× × ×

民國五十六年叻吆民治農職員表

總長	譚子華 鄭錦帆
副總長	黃天華 徐錦泉
書記	徐炳贊 龔庭楚
財政	鄭錦富 龔庭楚
外交	譚子彰 譚子華
督察	黃天華 譚子華
幹事	鄭光權 曾紀良 鄭連棟
調查	鄭務本 鄭連棟
宣傳	鄭光權 麥穩聖
核數	曾如京 吳培嵩
文牘	曾紀良 曾如京
庶務	馬大紱 龔自強
糾察	崇樂 鄭錦富
候補監察	鄭光權 馬大紱
評議	全體議員

民國五十六年叻吆達權社職員表

社長	譚子華 鄭錦帆
副社長	黃天華 徐錦泉
書記	龔庭楚 徐炳贊
財政	崇樂 鄭錦富
外交	黃皇才 譚子彰
督察	譚子華 黃天華
幹事	鄭光權 曾紀良 鄭連棟
調查	鄭務本 鄭連棟
宣傳	鄭光權 麥穩聖
核數	曾如京 吳培嵩
文牘	曾紀良 曾如京
庶務	馬大紱 龔自強
糾察	全體議員

鹿尾丸補丸 試驗注十元 一料六十元 六百粒 可能帶助身體強壯，可能帶助身體氣血，可能減小腰痛，可能減小腰痛，可能減小夜尿，試驗注能服十五日，用後可能見效，減小夜尿，身體感覺強壯，然後買多的來，此丸每粒七毫，服之可能減小夜尿，便能延年益壽，此丸可能有強身作用，每日服二次，每次服廿粒。

紅色補丸 每盒五元 四十粒 每服一粒 服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能帶助身體強壯，用過方知功効。

消毒丸 每罐三元 此丸可能減少腰酸背痛，頭暈腦脹，可能減少腰酸背痛，頭暈腦脹。

皮膚止痒膏 每盒二元 能解決小兒皮膚發粒痒痛，各種痒症，解脚，大人亦合用。

CHUNG KUO YORK HONG
154 E Pender St.
Vancouver 4, B.C.

中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專為僑胞辦理壹切關于銀業事務

凡一切匯款文件如股票，公債，證券，人壽保險，遺囑及會計等等，不宜存在家中，以免火燒或盜賊之損失，如保險櫃出租，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元三毛七仙，最近英赤在海棧轉一五元七毛八仙，今日香港轉運每日每加幣壹千元七毛五

華務部司理：馬錦華啓

獨家總代理
飛枝羣島著名特產
海參片，海參粒
浮炮大海參片
海參片有多種
香港出者 色黃帶綠 大食也
飛枝出者 色黑深乾 上等也
用者請看請認商標買

民國五十六年叻吆民治農職員表

正主席	譚子華 鄭錦帆
副主席	黃天華 譚子華
執行委員	鄭錦帆 譚子華
	徐炳贊 龔庭楚
	黃天華 譚子彰 黃皇才
書記	徐炳贊 龔庭楚
財政	鄭錦富 龔庭楚
外交	譚子彰 譚子華
督察	黃天華 譚子華
幹事	鄭錦帆 崇樂
調查	鄭務本 鄭連棟
宣傳	鄭光權 麥穩聖
核數	曾如京 吳培嵩
文牘	曾紀良 鄭連棟
庶務	馬大紱 龔自強
糾察	全體議員

國信司公
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
85 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C
Phone MU 2-2244

正亞拉市架
海狗鞭
零沽及批發

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C.

竹林園酒家
本號開張
齊備食品
名廚烹調
地方雅潔
招待週到
大謙小酌
經廿餘年
俱是美觀
已獲好評
座位適然
事事方便
均表歡迎
電話 683-1935

Heatley 利達草烟有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
（近福街西邊半個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-3658
Agents For Orient & Pacific Lines

【一】東京，香港，台灣，海空旅遊預告
【二】本社代理機票西歐西線，由德國柏林至巴黎，倫敦，日本，香港，十月廿二日起程，十一月十一日到香港，
【三】短程旅行，滑高雪，飛美國賭城，參觀三百三十四元六毫五，每期卅天。
旅行業務，世界各國有現貨，歡迎僑胞，函電詢問。
總社：片打街東七十一號 電話：電話 3-3589 電話 1-3589
太平洋旅行社 林國良 陳國啓

旅遊之家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

顧客至上 服務第一

旅行事宜
經驗豐富 歡迎詢問
僑民轉從由香港來雲高華僑銀叁百七十八元加幣
香港設有辦事處，自僑胞免費協助辦理手續
業務返港原價機位歡迎惠顧
雷根環球旅運社啓